



MANUAL DEL USUARIO

MIXER

Modelo: SM0795



NOTA IMPORTANTE: Por favor, lea las medidas de seguridad con atención antes de usar este producto. Consérvelo para consultas futuras.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

NOTA IMPORTANTE; Favor leer este manual de instrucciones cuidadosamente antes de utilizar este producto. Mantener en lugar seguro para futuras consultas. Los problemas derivados de mal uso no están cubiertos por la garantía.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Para evitar riesgo de heridas durante el uso de su licuadora, se deben tomar precauciones básicas de seguridad:

LEER TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD, DE USO Y ADVERTENCIAS ANTES DE OPERAR ESTE APARATO.

1. Para evitar riesgos de electrocución, no sumergir el motor en el agua, ni enjuagar bajo la llave.
2. Se requiere supervisión muy cercana cuando este aparato está siendo usado por, o cerca de los niños
3. Desenchufar el aparato cuando no lo esté utilizando, antes de retirar o ajustar las piezas, y antes de la limpieza
4. Evitar el contacto con partes móviles
5. No operar el aparato con el cordón o el enchufe dañado, si está presentando mal funcionamiento, o se ha caído y dañado en alguna forma.
6. El uso de piezas o aditamentos no recomendados o vendidos por otros fabricantes pueden provocar un incendio, posible electrocución o heridas a los usuarios.
7. No utilizar en el exterior
8. No dejar el cable colgando de la mesa. Podría provocar un accidente.
9. No dejar que el cordón toque superficies calientes, incluyendo cocinas, encimeras o estufas.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

10. No meter las manos ni utensilios en el recipiente mientras esté utilizando la picadora minipimer. Se puede utilizar una paleta para retirar adherencias, pero sólo cuando la licuadora no esté en funcionamiento.
11. Las cuchillas son muy filosas. Tenga cuidado al utilizarlas. Podría cortarse
12. Para evitar riesgo de heridas, nunca deje las cuchillas sobre la mesa, sin que estén ajustadas a su vaso.
13. Operar la licuadora siempre con su tapa cubierta.
14. No utilizar otros accesorios, ni frascos o latas de conservas, no recomendadas por el fabricante ya que existe un serio riesgo de daño a las personas.
15. No licuar comida caliente
16. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, la casa debe estar equipada con línea a tierra.
17. Este aparato no ha sido fabricado para ser utilizado por niños. Mantener el aparato y el cordón fuera del alcance de los niños
18. Este dispositivo puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimientos, siempre y cuando sean debidamente supervisados, se les haya dado las instrucciones correspondientes sobre el uso seguro del aparato, y luego de asegurarse de que comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con este aparato.
19. Si el cordón está dañado, debe ser reemplazado por un cordón original del fabricante y el trabajo sólo puede realizarlo personal especializado. Llamar a su servicio técnico Albin Trotter.
20. Este aparato ha sido fabricado sólo para uso doméstico. Cualquier otro uso, ya sea comercial o industrial no está cubierto por la garantía.
21. Tenga cuidado si ha puesto algún líquido caliente en el recipiente, en el

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

procesador de alimentos o en la licuadora ya que la máquina podría expulsar vapor caliente.

22. Desconectar siempre el aparato de la electricidad si es dejado sin atención y antes de ajustar, retirar o lavar las piezas.

23. Apagar el aparato y desenchufarlo antes de cambiar los accesorios o de ajustar las partes móviles.

24. Advertencia: la utilización incorrecta de este aparato puede provocar serias heridas a las personas.

25. Se debe tener cuidado al manipular las cuchillas y vaciar el bol o durante la limpieza.

26. Si ha perdido su manual de instrucciones, puede solicitarlo a su proveedor.

- GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS.
- ESTA UNIDAD HA SIDO FABRICADA SOLO PARA USO DOMÉSTICO.

Precaución:

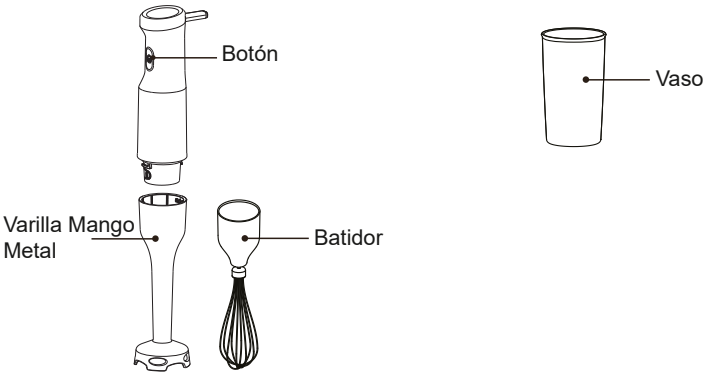
No seguir este manual de instrucciones en lo que respecta a uso y seguridad de su licuadora minipimer, puede hacerle perder su garantía.

DETALLES DEL PRODUCTO

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Modelo	Voltaje	Frecuencia	Potencia
SM0795	220-240V~	50-60 Hz	300 W

NOMBRES DE LAS PIEZAS



ACCESORIOS (Opcional)

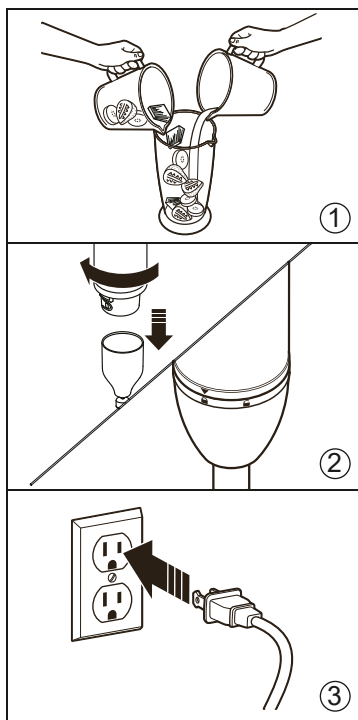


Notas:

- La licuadora Minipimer no ha sido diseñada para ser usada sobre una fuente de calor.
- Este aparato no ha sido fabricado para picar hielo
- Si va a moler algo dentro de una olla, asegurarse de retirar la olla del fuego antes de insertar la máquina.
- Para hacer puré de diferentes alimentos, se requiere poner algo de líquido. Agregar líquido de la cocción, caldo, jugos, leche, o crema hasta que consiga la consistencia deseada.
- Para un licuado perfecto, mover la licuadora hacia arriba y hacia abajo en la mezcla hasta que se vuelva suave.
- Para los mejores resultados y reducir las salpicaduras (especialmente de comida caliente o líquidos) utilizar contenedores altos y profundos.
- Recomendamos poner sólo 5 onzas (142 g) de carne por vez en el picador de comida. La carne debe ser cortada en trocitos de 2 pulgadas (5.1 cm) antes de procesarla.
- No utilizar la licuadora manual por tiempos muy largos. Dejar enfriar a temperatura ambiente y luego proseguir.

INSTRUCCIONES DE USO :

Licuada manual/ batidora



Asegurarse de que cualquier accesorio que utilice, quede bien ajustado en el cuerpo del aparato, como muestra el dibujo

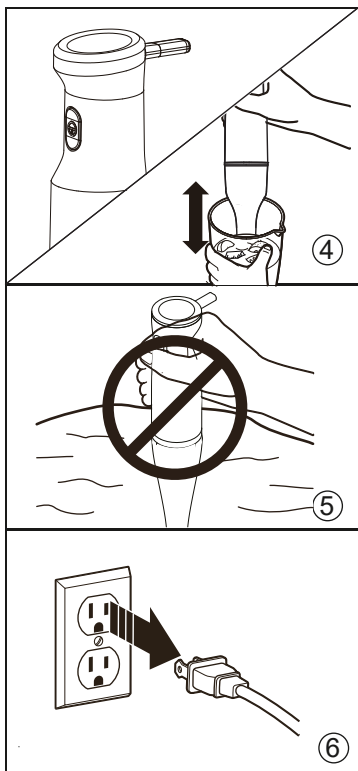
Uso de la varilla/Mango

Usted puede usarla para licuar comida de bebé, sopas, batidos, y mayonesa.

Uso de la varilla en el vaso

- Chequear que los accesorios estén funcionando bien, antes de utilizar este aparato para licuar comida.
- Poner el vaso en una mesa firme, y colocar no más de 600 ml de comida o mezcla.
- Ensamblar el cuerpo del aparato y el mango completamente (el mango debe quedar ajustado al cuerpo del aparato)
- Enchufar

INSTRUCCIONES DE USO :

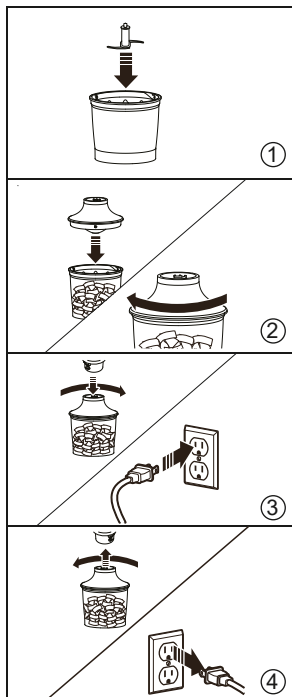


- Sujetar firmemente el cuerpo y opere los botones con su dedo.
- Poner la varilla dentro del vaso, luego presionar el botón de velocidad (usar la velocidad que se requiera)
- Mover el aparato hacia arriba y hacia abajo, a la derecha y a la izquierda lentamente, hasta que la comida esté bien licuada.
- Libere el botón de velocidad, deje que las cuchillas se detengan, y saque el aparato del vaso. Desenchufe. Apague el aparato si necesita licuar otros alimentos.
- Para evitar derrames, colocar las cuchillas dentro de la comida antes de encender el aparato.
- Mantener firme el vaso, después presionar el botón de velocidad.
- No permita que el líquido se ponga por encima de la unión entre mango de potencia y el eje de la licuadora.
- Mueva la cuchilla a través de la comida y use una
- Acción estabilizadora.
- Si la licuadora se bloquea, desenchúfela antes de desbloquear.
- Después de su uso, desenchufe y desmonte

INSTRUCCIONES DE USO :

Precaución:

- No utilizar este aparato para procesar otros elementos que no sean comida.
- Este aparato no es apto para otros elementos, como jabón, u otros. Cualquier otro uso no está cubierto por la garantía.
- No sumergir la unidad principal en el agua, ni lavar bajo la llave.
- Inspeccionar los accesorios antes de cada uso. No utilizar accesorios, trizados, doblados o dañados en ninguna forma.
- No se recomienda mantener el aparato en funcionamiento por más de un minuto en cada ciclo. Si necesita licuar más, debe dejar enfriara temperatura ambiente, y luego proseguir. Los daños por recalentamiento no están cubiertos por la garantía.



- Retirar los huesos de la carne y cortarla en cubos de 1-2 cm.
- Abrir la tapa de la picadora e insertar la hoja cortante
- Agregar la comida (no más de 500 ml en volumen)
- Colocar la tapa de la picadora y ajustarla al bol.
- Colocar el cuerpo de la picadora y ajustar bien.
- Enchufar. Sujetar el bol y el cuerpo de la picadora firmemente, luego presionar el botón Turbo.
- Después de usar, desenchufar, desmontar, lavar las piezas y guardar.

Nota:

Puede picar carne, queso, vegetales, hierbas, pan, biscochos y nueces, pero no permita que su aparato sea utilizado para picar comida dura, como granos de café, cubos de hielo, especias o chocolate, ya que podrían dañar la hoja.

INSTRUCCIONES DE USO:

Uso del Batidor

Este accesorio puede usarse para batir ingredientes livianos como claras de huevo, crema, postres instantáneos, huevos y azúcar, para hacer merengue.

- Presionar el batidor en el cuerpo del aparato y luego girar y bloquear.
- Colocar la comida en el bol
- Enchufar. Para evitar derrames, comenzar en velocidad L, y mover el batidor en dirección del reloj.
- Después del uso, desenchufar, desmontar, lavar las piezas y guardar.
- No batir más de 4 claras o 400ml (3/4 del recipiente)
- No permitir que el líquido pase más arriba del batidor.

Nota:

Favor no utilizar para batir mezclas pesadas tales como margarina y azúcar, ya que esto dañaría el batidor.

INSTRUCCIONES DE USO:

RECETAS:

Tipo de comida	Cant. máxima	Tiempo aprox. (seg)
Carne	300 g	5
Hierbas	20 g	20
Nueces	200 g	30
Queso	150 g	30
Pan	1 rebanada	50
Huevos duros	2	5
Cebollas	100 g	10

INSTRUCCIONES DE USO:

ANALISIS Y MANEJO DE POSIBLES PROBLEMAS

Manejo de problemas

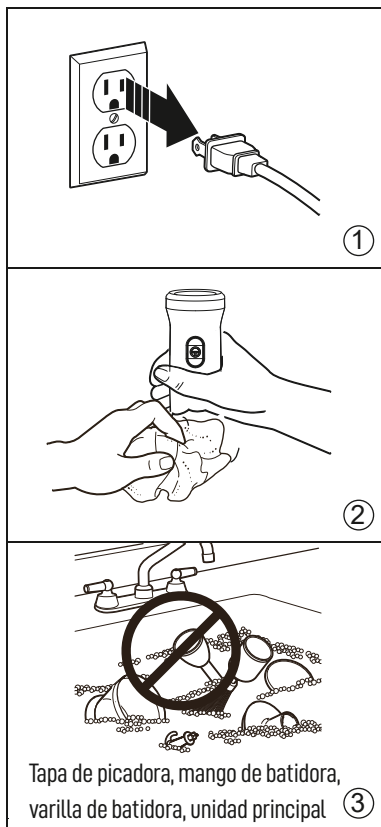
1. En caso de presentarse algún problema como: ruidos, olor, humo etc., desenchufar de inmediato y dejar de utilizar el aparato.
2. Si el aparato no funciona, verificar que esté enchufado, que esté encendido (posición ON) y que los accesorios estén bien ajustados.
3. Si aún con estos chequeos, el producto no funciona, consultar con el servicio técnico Albin Trotter.

INSTRUCCIONES DE USO:

Análisis y eliminación de posibles fallas

Síntomas	Posibles Causas	Medidas
Producto no trabaja	No presionó el interruptor de avance lento	Mantener presionado el interruptor
La espada no gira	Está intentando procesar demasiada comida de una vez	Reducir la cantidad
	Ingredientes se adhieren a la hoja	Desenchufar y quitar las adherencias de comida
	Está procesando demasiada comida de una vez	Reducir la cantidad de ingredientes
Olor, exceso de temperatura o humo en la máquina	Ha estado manteniendo el producto en uso demasiado tiempo, sin tiempo de descanso	Acorotar los tiempos de trabajo y descanso de la máquina. No más allá de unos segundos de trabajo, alternado con los mismos segundos de descanso, según se indica para cada uso.
	La temperatura de los ingredientes es muy alta	La temperatura de los ingredientes no puede exceder los 60°C.

INSTRUCCIONES DE USO:



- Desenchufe siempre la máquina, antes de realizar la limpieza.
- No tocar las cuchillas afiladas y tener especial cuidado al lavarlas, ya que podría cortarse.
- Algunos vegetales pueden hacer que las partes plásticas cambien de color. Para quitar las manchas puede ayudarse con un paño con aceite vegetal.
- No sumergir en agua u otros líquidos, ni utilizar abrasivos para limpiar las siguientes partes, sólo usar un paño húmedo limpio y suave

Unidad principal, Mango, Cuerpo de la batidora, Tapa de la picadora, Unidad principal.

- Desenchufar y luego retirar el mango y batidor.
- Lavar batidor y mango con agua y luego secar bien con paño suave.

INSTRUCCIONES DE USO:

PRECAUCIÓN:

Nunca ponga la unidad principal bajo la llave. Sólo limpiar con paño húmedo suave.

Si pone bajo la llave los accesorios como batidor o varilla (mango), poner atención a los siguientes dos aspectos importantes:

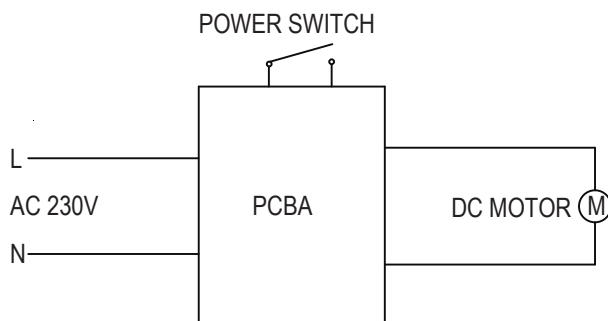
1. La altura del agua no debe sobrepasar la parte plástica en la parte superior del mango
 2. El batidor debe sobresalir del cuerpo de la batidora. El batidor puede sumergirse en el agua para lavar, pero el cuerpo sólo debe limpiarse con paño húmedo.
- No permita que el agua o líquido entre en la tapa de la picadora.
 - Ajuste bien el cuerpo de la licuadora y el cuerpo de la batidora.
 - Si por casualidad les entra agua, tratar de retirarla lo antes posible y secar bien, luego dejar pasar un tiempo para que se airee, antes de usar.

Mantenición

- Si el cordón se encuentra dañado, por razones de seguridad, debe ser cambiado por un cordón original y el trabajo debe realizarlo un especialista.
- Si el aparato presenta mal funcionamiento, favor contactar al servicio técnico autorizado de la marca.
- Cuando el aparato no esté en uso, enrollar el cable y guardar en algún lugar fuera del alcance de los niños.
- Mantener el aparato en lugar seco cuando no esté en uso.
- No dejar el aparato enchufado si no está en uso.
- Para desenchufar, no tire del cable. Tome firmemente del enchufe y tire.

Notas:

DIAGRAMA DEL CIRCUITO PRINCIPAL



Protección del medio ambiente



Este aparato no debe desecharse junto con la basura domiciliaria. Cuando acabe su vida útil este aparato debe ser entregado en algún punto de reciclaje de equipos electrónicos. Si desecha aparatos eléctricos de manera incorrecta, estos podrían desprender sustancias dañinas, las cuales se podrían filtrar al agua subterránea y afectar la comida producida con dicha agua representando un verdadero riesgo para su salud y la de los demás.

 Cuando usted recicla los aparatos viejos, está haciendo una importante contribución a la conservación de nuestros recursos naturales.